



ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΤΙΡΑΝΑ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ  
ΚΑΝΟΝΙΚΟ

Τηλ.: +3554 2228980, 2247323  
-mail: [ecocom-tirana@mfa.gr](mailto:ecocom-tirana@mfa.gr)  
FAX: +3554 2228979

Τίρανα, 13 Σεπτεμβρίου 2017  
Α.Π. Φ 030.1 / 69 / ΑΣ 356

ΠΡΟΣ : ΠΙΝΑΚΑ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ (μέσω ημών)

**ΘΕΜΑ: “Hellenic–Albanian Business Relations Index 2016-2017”- Διαθέσιμη η εφαρμογή για κινητά τηλέφωνα με λειτουργικό σύστημα iOS**

Επανερχόμαστε για να σας ενημερώσουμε ότι, η εφαρμογή για κινητά τηλέφωνα του “Hellenic–Albanian Business Relations Index 2016-2017» είναι εφ’εξής διαθέσιμη και για συσκευές με λειτουργικό σύστημα iOS.

Η ελληνική επιχειρηματική κοινότητα διαθέτει πλέον στην φαρέτρα της ένα ακόμη εργαλείο, το οποίο δημιούργησε το Γραφείο ΟΕΥ της Πρεσβείας Τιράνων, προκειμένου να συνδράμει στις προσπάθειες ανάπτυξης των ελληνικών επιχειρηματικών δραστηριοτήτων στην αλβανική αγορά και να διευκολύνει την πρόσβαση σε πλήθος χρήσιμων στοιχείων και επαφών.

Οι χρήστες των συσκευών με λειτουργικό σύστημα iOS μπορούν να ακολουθήσουν τον αντίστοιχο σύνδεσμο για γρήγορη πρόσβαση στην εφαρμογή και χωρίς καμία οικονομική επιβάρυνση:

<https://itunes.apple.com/us/app/hellenic-albanian-business-relations-index-2016-17/id1263922106?ls=1&mt=8>

Υπενθυμίζεται ότι η εύχρηστη εφαρμογή είναι ήδη διαθέσιμη και στο λειτουργικό σύστημα Android. Προς διευκόλυνση, οι χρήστες των Android συσκευών μπορούν να ακολουθήσουν τον αντίστοιχο σύνδεσμο: <https://play.google.com/store/apps/details?id=net.arx.hellenicalbanianbusiness&hl=en>

Το «HELLENIC – ALBANIAN BUSINESS INDEX», αποτελεί μια συστηματική παρουσίαση σημαντικού αριθμού μικτών, ομογενειακών και αμιγώς ελληνικών επιχειρήσεων, οι οποίες δραστηριοποιούνται στην Αλβανία. Αποτελεί ουσιαστικά μια βάση δεδομένων, που περιλαμβάνει περισσότερα από 130 επιχειρηματικά προφίλ σε ένα ευρύ φάσμα τομέων, (όπως τράπεζες, τηλεπικοινωνίες, πληροφορική, εμπόριο, βιομηχανία, υγεία, εκπαίδευση, κατασκευές και δομικά υλικά κ.ά). Επίσης, περιλαμβάνει σειρά πληροφοριών όπως στοιχεία επικοινωνίας, έτος ιδρύσεως, αριθμός απασχολούμενων, επενδυμένο κεφάλαιο, μέσος ετήσιος τζίρος και περιγραφή δραστηριότητας επιχείρησης. Σημειώνεται ότι, το περιεχόμενο των επιχειρηματικών προφίλ, καθώς και όλες οι πληροφορίες που αφορούν στις επιχειρήσεις που συμμετέχουν στο INDEX, αποτελούν αποκλειστική ευθύνη των ίδιων των επιχειρήσεων. Με την εφαρμογή που δημιούργησε το Γραφείο ΟΕΥ – Τιράνων, είναι δυνατή η γρήγορη αναζήτηση, τόσο αλφαβητικά, όσο και ανά κλάδο της επιχείρησης ελληνικών συμφερόντων που αναζητούν οι χρήστες. Η παρουσίαση των επιχειρήσεων είναι διαθέσιμη σε τρεις γλώσσες: ελληνικά, αλβανικά και αγγλικά, ώστε να διευκολύνονται στην πρόσβαση και άλλοι χρήστες εκτός Αλβανίας και Ελλάδος.

Για τους Έλληνες χρήστες της εφαρμογής είναι διαθέσιμα δυο επιπλέον κεφάλαια που αφορούν σε: α) πληροφορίες για το ρόλο του Γραφείου ΟΕΥ και το είδος των υπηρεσιών που παρέχονται δωρεάν στις ελληνικές επιχειρήσεις (διαθέσιμο μόνο στην ελληνική γλώσσα) και β) χρήσιμες πληροφορίες από τον επίσημο «Οδηγό Επιχειρείν στην Αλβανία» που έχει συντάξει το Γραφείο ΟΕΥ (π.χ. πληροφορίες για την ίδρυση εταιρείας, τη φορολογία, τις ασφαλιστικές εισφορές, την αλβανική οικονομία, το εξωτερικό εμπόριο, το θεσμικό πλαίσιο επενδύσεων κ.ά. – επίσης διαθέσιμο μόνο στην ελληνική γλώσσα).

## ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ

Για την υλοποίηση αυτής της πρωτοβουλίας όλα τα στελέχη του Γραφείου ΟΕΥ εργάστηκαν συστηματικά, επί διετίας, έχοντας αρωγούς τους εκπροσώπους της εδώ επιχειρηματικής κοινότητας. Η δράση αυτή ήρθε να καλύψει μια πραγματική ανάγκη της αγοράς, καθώς στην αλβανική αγορά δεν εκδίδονται επίσημοι ετήσιοι οδηγοί (directories) από τα Επιμελητήρια ή άλλους φορείς, με αποτέλεσμα να είναι δυσχερής η καταγραφή των επιχειρήσεων ανά τομέα δραστηριότητας.

Δραττόμεθα, λοιπόν, της ευκαιρίας να ευχαριστήσουμε, για μια ακόμα φορά όλους όσους στήριξαν τη συγκεκριμένη πρωτοβουλία του Γραφείου ΟΕΥ και ελπίζουμε να αποδειχθεί ως ένα χρήσιμο εργαλείο για την ελληνική επιχειρηματική κοινότητα.

Η Προϊσταμένη  
Παγώνα Λάρδα  
Συμβούλος ΟΕΥ Α΄



•

•

•

•